



Chapitre 4

Compétences en communication de base

Les gens communiquent généralement en utilisant des mots ou des signes. Mais les enfants commencent à communiquer longtemps avant d'acquérir ces compétences.

La communication a lieu quand :

- une personne envoie un message et
- une autre personne reçoit le message et répond.

Un jeune enfant envoie un message en bougeant son corps, en émettant des sons, ou en changeant de regard sur son visage. Quand les parents comprennent son mouvement et lui répondent, ils sont déjà en train de communiquer. Cet enfant est en train d'envoyer des messages signifiant que :

Il est excité.



Il veut son jouet.



Il est content de voir sa mère.



Les compétences en communication de base se développent quand un enfant est bébé, avant qu'il n'apprenne à parler ou à faire des signes. Pendant ce temps vous pouvez aider votre enfant à savoir que c'est par la communication que les choses ont lieu. La communication de base prépare votre enfant à apprendre à parler et à utiliser une langue des signes.

Ce chapitre vous aidera à comprendre comment votre enfant peut :

- jouer à tour de rôle.
- vous prêter attention.
- vous comprendre.
- utiliser des gestes.
- émettre des sons.

Comment les enfants apprennent à communiquer ?

Bien qu'un enfant communique dès la naissance, il ne se rend pas compte à ce moment qu'il est en train de communiquer. Il bouge son corps, émet des sons ou change le regard sur son visage selon ses humeurs. Par exemple, il peut crier parce qu'il a faim ou parce qu'il est mouillé. Petit à petit, il voit que ses messages font réaliser les choses. Quand il crie, quelqu'un vient voir ce qui ne va pas. Quand il sourit, les gens lui sourient aussi. Ainsi il commence à envoyer des messages pour que les choses aient lieu.

La communication est un outil puissant pour obtenir ce que nous voulons ou ce dont nous avons besoin et pour comprendre ce que les autres veulent ou ce dont les autres ont besoin. Vous pouvez aider un enfant à commencer à communiquer en répondant à ses mouvements, à ses sons et en le regardant en face. Ceci l'aide à apprendre que ses actions ont un effet sur les autres.

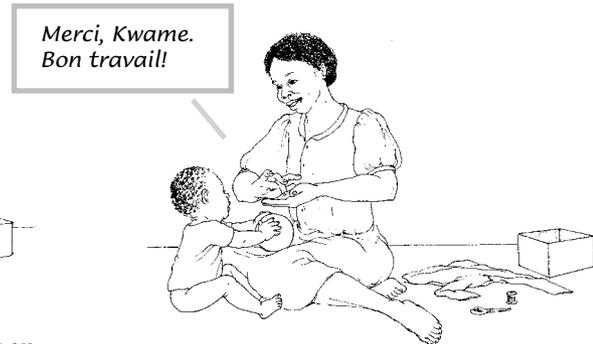
Laissez votre enfant jouer

Les réactions de votre enfant l'aident à développer des techniques d'une communication dans les deux sens. Quand il devient plus âgé, ceci l'aidera à apprendre comment faire une conversation avec les autres.

Ici, Hola, la mère de Kwame, l'aide à commencer leur conversation.



Le visage de Hola montre qu'elle est en train de poser une question.



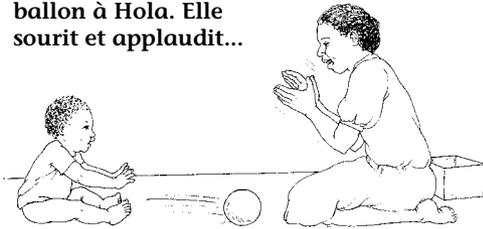
Votre enfant apprendra davantage si vous pouvez maintenir une dynamique de donner-et-recevoir entre vous.

Par exemple : Hola attend jusqu'à ce que Kwame le regarde. Elle l'amène à s'intéresser et à s'engager en soulevant ses sourcils, en souriant et en agitant le ballon.

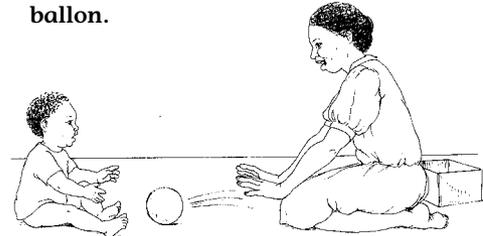


Quand Kwame est prêt, Hola lui roule le ballon.

Kwame renvoie le ballon à Hola. Elle sourit et applaudit...

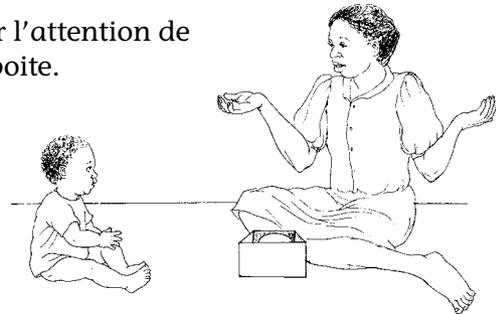


...et lui renvoie le ballon.

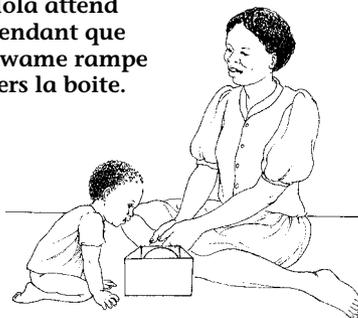


Maintenant Kwame sait ce qu'il faut faire. Il comprend que sa mère est en train de répondre.

Ensuite, Hola change le jeu pour garder l'attention de Kwame. Elle cache le ballon dans une boîte. Remarquez le visage de Hola. A quoi ressemblerait votre visage si vous étiez en train de demander, "où est le ballon?" sans utiliser des mots ?



Hola attend pendant que Kwame rampe vers la boîte.



Hola sourit et applaudit à chaque fois qu'il trouve le ballon.



Comme vous le voyez dans ces images, la communication de base commence quand un enfant est très jeune. La communication ne se réduit pas forcément à des mots.

Pour encourager votre enfant à jouer

Chaque fois que vous jouer avec votre enfant cela sera différent. Voici quelques recommandations générales pour réussir le jeu.

Pour commencer :

- Attirez l'attention de votre enfant et laissez-le savoir que vous êtes prêt à jouer.

Si votre enfant ne répond pas du tout, essayez d'attirer son attention, en lui tenant le bras, pour lui faire savoir que c'est son tour.



- Laissez votre enfant jouer en premier. Vous pouvez ensuite répondre à ce qui l'intéresse. Mais si vous devez attendre longtemps, allez y et commencer par vous même.



Attendez jusqu'à ce que vous ayez l'attention de votre enfant avant de jouer votre tour suivant. Ensuite, essayez de prendre à peu près le même temps pour votre tour que pour celui de votre enfant.

- Votre enfant saura que vous avez remarqué et aimé son action. Elle essaiera maintenant de l'utiliser encore pour avoir une réponse. Quand votre enfant émet un son ou fait un signe et obtient une réponse positive, elle voudra émettre plus de sons et faire plus de signes.

Quand vous répondez à votre enfant, essayez de :

- imiter ses sons et ses actions (si elle dit "ga...ga," alors dites aussi "ga...ga").
- continuez les choses qu'elle aime (renvoyez-lui le ballon encore).
- Ajoutez quelque chose à ce qu'elle fait (telle que le faire chercher le ballon), pour attirer son attention et l'aider à apprendre de nouvelles manières de jouer.

Permettez à votre enfant d'arrêter quand il veut. Au début le jeu peut durer seulement une minute ou deux. Mais peu de temps après votre enfant peut vouloir jouer pour un temps plus long.



Au fur et à mesure que les enfants grandissent ils jouent plus.

Les enfants sourds plus âgés ont aussi besoin d'apprendre la règle du donner et recevoir à travers toutes les activités qui les intéressent. Pour un enfant âgé de 5 ans, jouer un jeu peut être plus intéressant que rouler un ballon.

La soeur aînée de Réne est en train de l'enseigner le jeu de battement de mains.



Préparer un enfant à utiliser des signes et à parler

Pendant qu'un enfant est en train d'apprendre que c'est par la communication que les choses peuvent se réaliser, vous pouvez l'aider à apprendre et à comprendre des mots et des signes. Cela le préparera à utiliser des signes et à parler. Pour comprendre les mots et les signes, il doit d'abord apprendre à prêter attention aux mots et à apprendre que les mots et les signes ont des significations. Voir Chapitre 8 et Chapitre 9 pour suggestions pour aider votre enfant à apprendre la signification des signes et des mots, et à apprendre comment utiliser les signes et les mots elle-même.

ENCOURAGER VOTRE ENFANT À UTILISER LES MOUVEMENTS DE LA MAIN

Il est naturel pour un enfant de faire des gestes. Tout le monde utilise déjà leurs mains, leurs corps et font des expressions avec leurs visages pour communiquer beaucoup de choses—les deux avec des mots et sans des mots. Ces mouvements sont appelés gestes. Nous faisons signe de la main pour dire 'au revoir', secouons nos têtes quand nous voulons dire 'non', et nous montrons du doigt.

Voici des exemples de gens utilisant des gestes :

Cet enfant est en train de dire à sa mère qu'il veut quelque chose.



Penses-tu qu'il pleuvra ?



Cet homme est en train de dire qu'il ne sait pas.

L'utilisation des gestes et des signes n'empêche pas un enfant d'apprendre à parler. Les gestes aident à préparer un enfant à communiquer par signes et par parole. En les utilisant il apprend qu'il peut envoyer des messages spécifiques. Par exemple, il apprend que en secouant sa tête, il démontre clairement qu'il ne veut pas faire quelque chose.

Quand vous êtes avec votre enfant, attendez à ce qu'il fasse des gestes, des signes ou des sons. Votre enfant a besoin d'apprendre que ses mots ou ses signes sont importants et que les gens réagissent à sa communication.

- Faites souvent des gestes pour envoyer des messages à votre enfant.

La tante à Sunil est en train d'utiliser un geste.



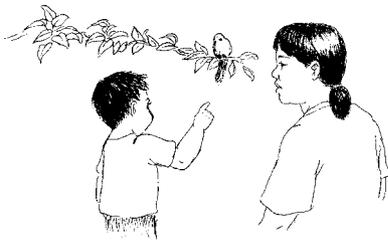
La grand-mère de Titus est en train d'utiliser un geste et un mot ensemble.



- Utilisez les mouvements de la main que votre enfant utilise déjà pour communiquer. Beaucoup d'enfants ont commencé à inventer des mouvements de la main pour nommer des objets, des gens ou des activités. Si vous attendez ces mouvements, vous et votre famille pouvez commencer à développer "des signes naturels".

Par exemple :

Tae Woo indique un oiseau.



Tae Woo fait un mouvement de "vol" pour nommer l'oiseau.

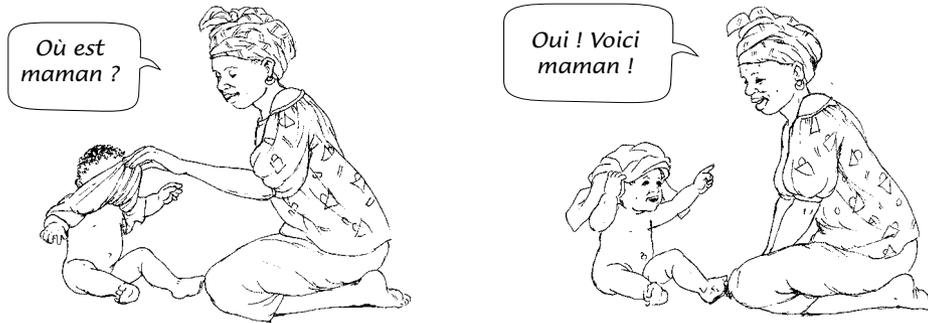


La mère de Tae Woo utilise ses mouvements pour appuyer ses mots.



Ces signes sont très utiles pour les membres de la famille pour communiquer les uns avec les autres, mais ils peuvent ne pas être compris par les autres. Voir les informations sur la langue des signes, page 40.

- Jouez des jeux qui aident un enfant à apprendre à montrer du doigt.



- Dessinez des images de différents membres de la famille et des aliments que votre enfant mange généralement, des objets dont il aime jouer avec, des habits qu'il porte. Encouragez-le à indiquer de quoi il a besoin.



- Aidez votre enfant à montrer ce qu'il sent en utilisant des gestes. Il se rappellera des gestes que vous faites et il les imitera.

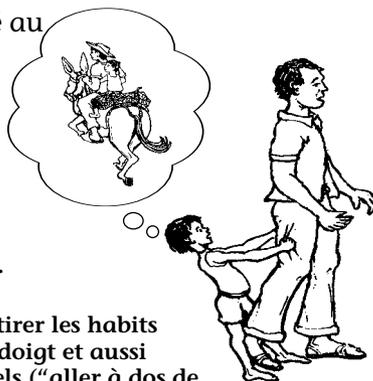


COMMUNIQUEZ AVEC LES SIGNES NATURELS

Quand une famille a un enfant sourd, les gestes les aident à commencer à communiquer les uns avec les autres. Mais les gens ont besoin de manières de communication plus complètes que de simples gestes. L'idéal sera de demander un adulte sourd d'aider votre famille apprendre la langue des signes locale. Mais si vous ne pouvez pas faire connaissance d'un adulte sourd vous pouvez inventer et utiliser des "signes naturels"— des mouvements de la main et du corps pour vous exprimer et pour communiquer avec votre enfant sourd.

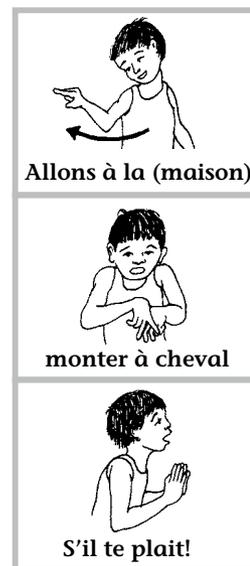
Voici un exemple :

Un homme mexicain est allé au village avec son fils sourd âgé de 6 ans. Quand le garçon a voulu aller à la maison, Il tira les habits de son père. Alors il a utilisé un signe domestique que lui et sa famille avaient inventé.



Ce garçon est en train de tirer les habits de son père, indiquant du doigt et aussi utilisant des signes naturels ("aller à dos de cheval" et "s'il te plaît").

Cela l'aide à communiquer plus que s'il le faisait en utilisant simplement des gestes.



L'invention et l'utilisation des signes sont naturelles pour les familles avec des enfants sourds ou malentendants. D'autres personnes sourdes ou avec une bonne audition ne comprendront pas probablement les signes que vous avez inventés, mais vous pouvez les partager avec des amis tout comme vous l'avez fait avec la famille.

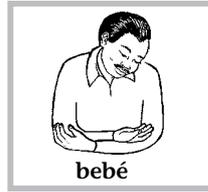
Votre enfant et votre famille sont probablement en train d'utiliser des gestes et des signes naturels maintenant. Il est utile de continuer à le faire. Même si les signes naturels ne constituent pas une langue complète, ils peuvent être très utiles pour exprimer des idées simples et sont un bon début de communication. Pour apprendre sur l'apprentissage de vos enfants du langage de signes qui sont utilisés là où vous vivez, voir Chapitre 8.

Invention des signes naturels

L'invention des signes peut être amusante. Rappelez-vous, cela demandera du temps et de la patience. Il y aura de grosses récompenses quand vous et votre enfant commencez à vous comprendre. Les quelques pages qui suivent donnent une idée pour inventer des signes. Vous pouvez les changer pour qu'ils conviennent aux gestes, aux coutumes et au langage de votre zone. Vous et votre famille aurez beaucoup d'idées pour créer vos propres signes naturels.

Voici des suggestions pour vous aider à commencer :

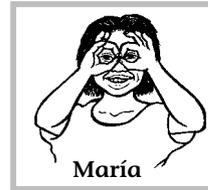
1. Essayez de faire des signes ressemblant aux choses ou aux actions que vous voulez communiquer :



Ce signe pour 'bébé' ressemble à quelqu'un qui tient un bébé.



2. Regardez les signes que votre enfant invente et utilisez-les. Beaucoup d'enfants, par exemple, inventent des signes pour nommer des gens dans leur famille.



Un enfant a fait ce signe pour sa soeur, Maria, qui porte des lunettes.

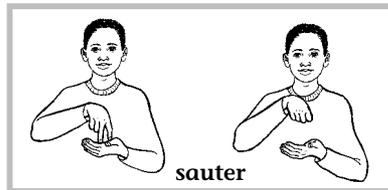
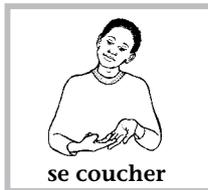
3. Utilisez la forme, la position et les mouvements des mains pour faire différents signes. Par exemple, quand vous faites le signe pour boire avec une tasse vous pourriez...

Former votre main comme une tasse. Ensuite bouger votre main comme si vous étiez en train de boire de la tasse.

Ou, si vous voulez faire le signe que vous buvez dans vos mains vous pourriez changer la forme de votre main comme ça :



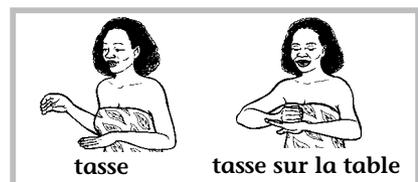
4. Essayez de créer des signes similaires pour des actions ou pour des choses qui vont ensemble. Par exemple :



Vous pouvez aussi créer des signes similaires pour des opposés, comme 'pousser' et 'tirer'.

5. Combinez des signes pour des objets, des actions et des idées pour créer des phrases. Un enfant qui apprend à mettre des idées ensemble développera plus de compétences vers une communication complète.

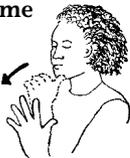
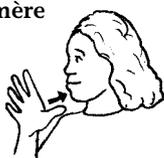
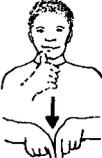
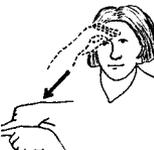
"met la tasse sur la table."



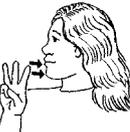
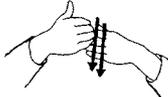
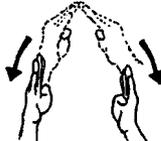
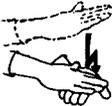
Exemples de signes

Ces signes sont de la Langue de signes américaine. Vous pouvez trouver des idées utiles pour créer vos propres signes naturels à partir de ces signes, ensemble avec des signes de votre langue des signes locale. Ces exemples montrent aussi les nombreux types de signes dont un enfant a besoin de savoir afin de communiquer.

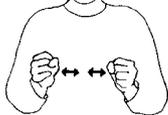
Des signes pour des gens

femme 	mère 	sœur 	son, sa, leur, votre 
homme 	père 	frère 	notre 

Signes pour des choses

eau 	pain 	argent 	poulet 	signe 
maison 	village, communauté 	école 	toilette 	chaussure, sandale 

Signes de description

content 	fâché 	propre, joli 	sale 	soif 
chaud 	froid 	sourd 	rouge 	bleu 

Ces exemples montrent aussi comment chaque signe peut être changé et combiné avec d'autres signes pour lui donner un nouveau sens.

Signes d'action

concernant comment faire quelque chose		concernant la réflexion		concernant la communication	
commencer 	arrêter 	comprendre 	oublier 	aimer 	aimer
utiliser 	marcher 	vouloir 	ne pas vouloir 	aider 	jouer

Signes pour les questions

quoi 	où 	pourquoi 	qui 	non 	oui
----------	--------	--------------	---------	---------	---------

Signes concernant la direction

sous 	dedans 	dehors 	à Diriger le signe vers la personne ou l'objet 	"Jette-lui le ballon." ballon jeter à lui	
----------	------------	------------	---	--	--

Signes à propos du temps

futur 	"Il va pleuvoir." signe-futur pleuvoir 		passé 	"Il a plu." signe-passé pluie 	
maintenant "Il pleut." 		pluie maintenant 		jour 	nuit

ENCOURAGEZ VOTRE ENFANT À ÉMETTRE DES SONS

Les enfants commencent à utiliser les mouvements et les gestes de la main très tôt, et ceci peut devenir la base de développement de la communication et de la langue des signes. Les enfants commencent aussi à émettre des sons et à faire des bruits très tôt et cela peut aussi devenir la base d'une communication et d'un développement d'une langue parlée.

Votre enfant a besoin d'apprendre qu'une personne émet des sons avec les lèvres, la langue, le souffle et les vibrations dans la gorge et dans le nez.

Enseignez un enfant comment les sons se sentent dans son corps, comment contrôler son souffle et comment former sa bouche et sa langue pour émettre différents sons.

Quand vous faites les activités ci-dessous, encouragez votre enfant à vous imiter. Cela peut être difficile pour un enfant sourd d'apprendre à émettre des sons. Alors quand il le fait, faites-le savoir qu'il a fait quelque chose d'important.

- Mettez votre enfant sur votre poitrine. D'abord, laissez-le sentir votre poitrine se gonfler et se dégonfler quand vous respirez normalement, sans parler.



Ensuite parlez ou faites un signe, en laissant votre enfant sentir les différentes manières dont votre poitrine bouge.

- Encouragez-le à sentir le souffle sortir de votre bouche, aussi.



- Dans une voix naturelle, parlez très proche (environ 8 centimètres ou 3 pouces) de l'oreille de votre enfant. Parler aussi proche pour rendre les sons plus clairs dans son oreille. Votre enfant sentira aussi votre souffle quand vous parlez.

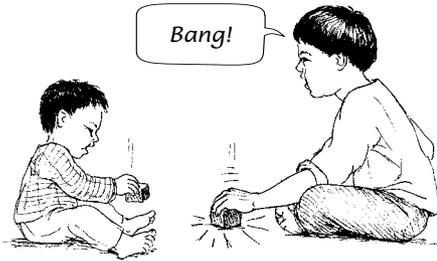
Manuel, que fais-tu avec tes cubes ?



- Inventez des sons faciles à voir sur vos lèvres et répétez-les souvent pendant la journée.



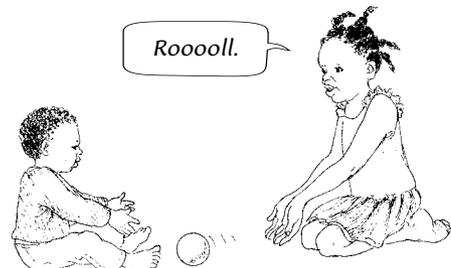
- Essayez de faire un lien entre un son et un objet.



Félicitez votre enfant quand il produit un son ou dit un mot.

- Essayez de faire un lien entre la longueur d'un signe avec un mouvement...

...ou la longueur d'un mot avec un mouvement.



Encouragez votre enfant à émettre des sons en le félicitant aussitôt qu'il émet un son ou dit un mot. Une petite félicitation est assez— vous pouvez faire un sourire pour le féliciter ou tendre votre oreille et dire, "Je t'ai entendu." Ou faire signe de votre tête ou dire, "oui". Rappelez-vous, il est très difficile pour lui d'apprendre à parler clairement et à communiquer en utilisant des mots parlés.



Voici 3 manières de montrer à votre enfant que vous êtes en train de prêter attention à ses sons :

- Vous pouvez l'imiter, démontrer que vous aimez l'imiter. Par exemple, si votre enfant dit "ooo" alors dites cela aussi et attendez de voir s'il le fait encore.
- Vous pouvez répondre à ses sons comme si c'est le début d'une conversation. Essayez de comprendre ce que votre enfant est en train de communiquer et donnez une réponse à ce son.



- Vous pouvez lui poser des questions sur ce qu'il est en train de communiquer. Cela l'encouragera à commencer une conversation. En outre, lui poser des questions est une bonne manière de l'encourager.

Quand votre enfant aura développé les compétences en communication de base, il est prêt à apprendre une langue. Pour plus d'informations sur l'apprentissage d'une langue, voir Chapitre 7. Voir Chapitre 8 pour informations sur l'apprentissage d'une langue des signes et voir Chapitre 9 pour informations sur l'apprentissage d'une langue parlée.